

中华传统文化经典

◎ 主编：张丽丽

声律启蒙

无障碍阅读
学生版

声韵格律的启蒙，诗词对联的基础。依古代通行的韵声而排，内容丰富，对仗工整，吟诵起来朗朗上口，如一首首清脆明快的童谣，让人在快乐中学习和传承中华优秀传统文化的精髓。



北京出版集团公司
北京教育出版社

弘扬中华文化
培养高尚优雅品格



声律启蒙

主编：张丽丽

编者：白红霞 王丹

学生版
无障碍阅读
中华传统文化经典



北京出版集团公司
北京教育出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

声律启蒙 / 张丽丽主编 . — 北京 : 北京教育出版社 ,
2015.3

(中华传统文化经典)

ISBN 978-7-5522-5572-0

I . ① 声… II . ① 张… III . ① 诗词格律 — 中国 — 启蒙读物
IV . ① H194.1 ② I207.21

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 051335 号

中华传统文化经典

声律启蒙

主编 : 张丽丽

*

北 京 出 版 集 团 公 司
北 京 教 育 出 版 社 出版
(北京北三环中路 6 号)

邮政编码 : 100120

网址 : www. bph. com. cn
北 京 出 版 集 团 公 司 总 发 行
全 国 各 地 书 店 经 销
三 河 市 骏 杰 印 刷 有 限 公 司 印 刷

*

660mm × 920mm 16 开本 11.5 印张 154 千字

2015 年 3 月第 1 版 2015 年 12 月第 2 次印刷

ISBN 978-7-5522-5572-0

定价 : 10.80 元

版权所有 翻印必究

质量监督电话 : 13911108612 (010) 58572832 58572393

总序

ZONGXU



中国作为一个历史悠久的国家，因历朝历代的文化积累和传承，形成了特有的博大精深的传统文化体系，这一庞杂的体系体现在灿若星辰的各种传统文化经典中。虽然这些经典与当今时代相去甚远，但其包含的精神内核和文化意义却根植在每一个国人的血液里。

纵览这些传统文化经典，我们会发现，传统文化有其平实的底蕴，充满日常生活的调子，因为它有“晨则省，昏则定”这样琐碎平实的孝之教导；有“亲戚故旧，老少异粮”这样充满柴米油盐气息的待客之道；有“心口如一，童叟无欺”这样朴素而永恒的价值观……

传统文化亦有其高情远致，强调精神的高洁与纯粹，因为它有“大道之行也，天下为公”的社会理想；有“厚德载物，道济天下”的广阔胸襟；有“斯世清浊异品，全赖吾辈激扬”这样当仁不让的慷慨气概……

正因为传统文化有这样丰厚的底蕴，所以，虽然时代飞速变化，思想观念不停流转，但是作为我们中华民族赖以安放心灵的精神家园和价值体系，传统文化不但不会步入没落，相反更会在这个价值观多元化的时代体现其重要性。它流经千百年，无声无息地渗透在国人的血脉中，潜藏在每一个人的思想意识的底层，或许你未曾留意，不曾发觉，但是我们的每一次举手，每一次投足，都深深地暴露了我们属于中华民族的这一文化密码，我们每一颗心灵都在这文化密码的河流里得到长久而深远的润泽，这

也是我们编写这套书的最主要原因。

鉴于传统文化经典与我们隔着漫长的岁月，有些阅读者已经不能畅快地阅读和准确地把握、体会其中的意义，为了帮助读者扫清阅读障碍、更好地掌握传统文化，我们做了以下工作：

一、介绍作者及其思想或者本书的流传历程

古语说“知人论世”，为了帮助读者把握传统文化的思想内涵，我们对每本书的作者的生平经历及其思想发展脉络进行精要的介绍，让读者在宏观的时代思想背景下去了解作品，了解传统文化。

二、采取文后注释和翻译的形式，方便阅读

根据读者对古典文学名著的学习需求，以及阅读过程中遇到的难点，本书采取文后注释的形式，对作品里的生僻字词进行注音，对难解的字词进行解释，同时对作品中出现的一些人物、官职、相关的传说、天文地理知识等进行简要说明。文后的注释简洁明了，能使学生在阅读中真正地实现无障碍阅读，理解作品内容。

三、力求内容准确而完整

我们这一套传统文化经典书籍特别注重内容的准确性和完整性，完全对照权威版本进行认真核对，内容上除极个别情况之外没有任何删减，并对全文进行了翻译，力求原汁原味地为读者呈现传统文化典籍的本来面貌。

四、设置传统文化小知识栏目

为了弘扬传统文化，让读者了解古典文化的各种小知识，我们特别开设传统文化小知识栏目，为读者讲解古代礼仪、风俗、制度、服饰、典籍等，这一方面有助于帮助读者阅读原文，另一方面有助于读者积累知识，增长见识。

五、名句集锦

几乎每本传统文化典籍都有一些名句流传下来，它们至今仍然在日

常生活中被广泛应用，言简意赅地表达着某种思想和看法，流传千年依然活力无限，我们把这些经典的句子放在每本书后面，有助于读者记忆和运用。

虽然世易时移，但今天，传统文化仍然在国民道德教育、人格教育和智力教育等方面起着不可替代的作用，我们愿通过我们的努力为大家献上一套从内容到形式都力求完美的传统文化典籍，希望读者在阅读中体会传统文化的精深与美好，也愿传统文化在当代中国更加枝繁叶茂。当然，我们的书还存在不足之处，敬请读者批评指正！

编 者

前言

QIANYAN



中华传统文化是一个巨大的知识宝库，纵观我国文学史，从《诗经》《楚辞》、汉赋、骈文到唐诗、宋词、元曲……对句是重要而基本的句式。特别是骈体文，更是全篇字句两两相对而并列的文章，而这种行文方式所存在的时间又特别长，一直延续到清末。因此，学习声调、音律、格律对于古时的人们来说，就如同我们现在学习拼音一样，是基础。在古代，读书人自幼就开始这种文学修养的训练。因此，一些声律方面的著作也应运而生，而其中清朝康熙年间车万育所作的《声律启蒙》，就是其中较有代表性的一种。

车万育（1632年—1705年），字双亭，号鹤田，湖南邵阳人，是康熙甲辰进士，官至兵科给事中。此人性情刚直、纯笃，学问广博，而且擅长书法。他编写的《声律启蒙》被看作是古代的蒙学经典，言简意赅，义深旨远，相对于其他书，它的作用相当突出，在科举时代成为学童的必读书。

《声律启蒙》以加强孩子在声韵和格律方面的知识积累为主，按照古代通行的平水韵平声的顺序编排。全书分为上下两卷，按照声韵成书，上下两卷各十五韵，上卷为东、冬、江、支、微、鱼、虞、齐、佳、灰、真、文、元、寒、删；下卷为先、萧、肴、豪、歌、麻、阳、庚、青、蒸、尤、侵、覃、盐、咸。书中所涉及的内容非常丰富，包括天文、地理、花木、鸟兽、人物、器物等多个方面。书的编排形式错落有致，有单字对、双字对、三字对、五字对、七字对、十字对到十一字对，对仗工

整，朗读起来富有节奏，如儿歌般悦耳动听，特别适合孩童诵读。如开篇“云对雨，雪对风，晚照对晴空。来鸿对去燕，宿鸟对鸣虫”，简单的几个词语相对，念起来声调和谐，节奏响亮，再仔细品味一下，云、雨、雪、风，晚照、晴空，来鸿、去燕，宿鸟、鸣虫，这些天地间最常见的自然景物，尽收眼底，俨然成了一幅动人的、色彩绚丽的图画，读起来给人一种视觉和听觉上的美的享受。有位诗人曾经说过，读这本书时，“低吟缓诵之际，但觉音韵铿锵，辞藻华丽，妙不可言”。确实如此，一本薄薄的小书能够风行数百年，现在还拥有众多的读者，自有它的奇妙之处，是值得我们从文化史、教育史的角度加以研究探讨的。

对于书中讲求的声调、音律、格律、平仄和对仗——作为单音字的汉字所特有的属性，是用汉字作文时不能不注意适应和运用的。因此，我们不能因为现在不作骈文了就忽视它们存在的意义。其实两千多年来，它们一直在薪火相传，比如对联，就需要用到平仄和对仗；我们每天阅读的各类新闻的标题也经常讲究押韵和对仗，如此会更醒目，更易记；再如交通路牌上的“宁停三分，不抢一秒”，商店里的“礼貌待客，文明经商”等，也运用到了对仗，通俗易懂，一目了然。这就说明，学习平仄、对仗的知识，完全可以推陈出新，古为今用，这也就更加证明了《声律启蒙》不管在哪个时代都能拥有强大的生命力。

《声律启蒙》是中国国学的瑰宝，但愿它能唤起人们对中华优秀传统文化的热情，实现它的重要价值。

编者

目录

[contents]



■ 全文诵读 | 1

上 卷

一	东		28
二	冬		33
三	江		38
四	支		42
五	微		47
六	鱼		52
七	虞		58
八	齐		63
九	佳		68



十	灰	73
十一	真	77
十二	文	81
十三	元	86
十四	寒	91
十五	删	96

下 卷

一	先	102
二	萧	107
三	肴	112
四	豪	117
五	歌	122
六	麻	127
七	阳	131
八	庚	136
九	青	140
十	蒸	145
十一	尤	149
十二	侵	153
十三	覃	158
十四	盐	163
十五	咸	168

全文诵读

上 卷

【一 东】

云对雨，雪对风，晚照对晴空。来鸿对去燕，宿鸟对鸣虫。三尺剑，六钧弓，岭北对江东。人间清暑殿，天上广寒宫。两岸晓烟杨柳绿，一园春雨杏花红。两鬓风霜，途次早行之客；一蓑烟雨，溪边晚钓之翁。

沿对革，异对同，白叟对黄童。江风对海雾，牧子对渔翁。颜巷陋，阮途穷，冀北对辽东。池中濯足水，门外打头风。梁帝讲经同泰寺，汉皇置酒未央宫。尘虑萦心，懒抚七弦绿绮；霜华满鬓，羞看百炼青铜。

贫对富，塞对通，野叟对溪童。鬓皤对眉绿，齿皓对唇红。天浩浩，日融融，佩剑对弯弓。半溪流水绿，千树落花红。野渡燕穿杨柳雨，芳池鱼戏芰荷风。女子眉纤，额下现一弯

新月；男儿气壮，胸中吐万丈长虹。

【二 冬】

春对夏，秋对冬，暮鼓对晨钟。观山对玩水，绿竹对苍松。冯妇虎，叶公龙，舞蝶对鸣蛩。衔泥双紫燕，课蜜几黄蜂。春日园中莺恰恰，秋天塞外雁雍雍。秦岭云横，迢递八千远路；巫山雨洗，嵯峨十二危峰。

明对暗，淡对浓，上智对中庸。镜奁对衣笥^{sì}，野杵对村舂。花灼烁，草蒙茸，九夏对三冬。台高名戏马，斋小号蟠龙。手擘蟹螯从毕卓，身披鹤氅自王恭。五老峰高，秀插云霄如玉笔；三姑石大，响传风雨若金镛。

仁对义，让对恭，禹舜对羲农。雪花对云叶，芍药对芙蓉。陈后主，汉中宗，绣虎对雕龙。柳塘风淡淡，花圃月浓浓。春日正宜朝看蝶，秋风那更夜闻蛩。战士邀功，况借干戈成勇武；逸民适志，须凭诗酒养疏慵。

【三 江】

楼对阁，户对窗，巨海对长江。蓉裳对蕙

帐，玉^{jǐ}斚对银缸。青布幔，碧油幢，宝剑对金缸。忠心安社稷，利口覆家邦。世祖中兴延马武，桀王失道杀龙逢。秋雨潇潇，漫烂黄花都满径；春风袅袅，扶疏绿竹正盈窗。

旌对旆，盖对幢，故国对他邦。千山对万水，九泽对三江。山岌岌，水淙淙，鼓振对钟撞。清风生酒舍，皓月照书窗。阵上倒戈辛纣战，道旁系剑子婴降。夏日池塘，出没浴波鸥对对；春风帘幕，往来营垒燕双双。

铢对两，只对双，华岳对湘江。朝车对禁鼓，宿火对寒缸。青琐闼，碧纱窗，汉社对周邦。笙箫鸣细细，钟鼓响枒枒。主簿栖鸾名有览，治中展骥姓惟庞。苏武牧羊，雪屡餐于北海；庄周活鲋，水必决于西江。

【四 支】

茶对酒，赋对诗，燕子对莺儿。栽花对种竹，落絮对游丝。四目颉，一足夔，鸬鹚对鹭鸕。半池红菡萏，一架白茶蘼。几阵秋风能应候，一犁春雨甚知时。智伯恩深，国士吞变形之炭；羊公德大，邑人竖堕泪之碑。

行对止，速对迟，舞剑对围棋。花笺对草字，竹简对毛锥。汾水鼎，岷山碑，虎豹对熊罴^{pí}。花开红锦绣，水漾碧琉璃。去妇因探邻舍枣，出妻为种后园葵。笛韵和谐，仙管恰从云里降；橹声咿轧，渔舟正向雪中移。

戈对甲，鼓对旗，紫燕对黄鹂。梅酸对李苦，青眼对白眉。三弄笛，一围棋，雨打对风吹。海棠春睡早，杨柳昼眠迟。张骏曾为《槐树赋》，杜陵不作海棠诗。晋士特奇，可比一斑之豹；唐儒博识，堪为五总之龟。

【五 微】

来对往，密对稀，燕舞对莺飞。风清对月朗，露重对烟微。霜菊瘦，雨梅肥，客路对渔矶。晚霞舒锦绣，朝露缀珠玑。夏暑客思^{qī}欹石枕，秋寒妇念寄边衣。春水才深，青草岸边渔父去；夕阳半落，绿莎原上牧童归。

宽对猛，是对非，服美对乘肥。珊瑚对玳瑁，锦绣对珠玑。桃灼灼，柳依依，绿暗对红稀。窗前莺并语，帘外燕双飞。汉致太平三尺

剑，周臻大定一戎衣。吟成赏月之诗，只愁月堕；斟满送春之酒，惟憾春归。

声对色，饱对饥，虎节对龙旗。杨花对桂叶，白简对朱衣。龙也吠，燕于飞，荡荡对巍巍。春暄资日气，秋冷借霜威。出使振威冯奉世，治民异等尹翁归。燕我弟兄，载咏棣棠棣；命伊将帅，为歌杨柳依依。

【六 鱼】

无对有，实对虚，作赋对观书。绿窗对朱户，宝马对香车。伯乐马，浩然驴，弋雁对求鱼。分金齐鲍叔，奉璧蔺相如。掷地金声孙绰赋，回文锦字窦滔书。未遇殷宗，胥靡困傅岩之筑；既逢周后，太公舍渭水之渔。

终对始，疾对徐，短褐对华裾。六朝对三国，天禄对石渠。千字策，八行书，有若对相如。花残无戏蝶，藻密有潜鱼。落叶舞风高复下，小荷浮水卷还舒。爱见人长，共服宣尼休假盖；恐彰己吝，谁知阮裕竟焚车。

麟对凤，鳖对鱼，内史对中书。犁锄对耒耜，畎浍对郊墟。犀角带，象牙梳，驷马对安车。青衣能报赦，黄耳解传书。庭畔有人持短剑，门前无客曳长裾。波浪拍船，骇舟人之水宿；峰峦绕舍，乐隐者之山居。

【七 虞】

金对玉，宝对珠，玉兔对金乌。孤舟对短棹，一雁对双凫。横醉眼，捻吟须，李白对杨朱。秋霜多过雁，夜月有啼乌。日暖园林花易赏，雪寒村舍酒难沽。人处岭南，善探巨象口中齿；客居江右，偶夸骊龙颌下珠。

贤对圣，智对愚，傅粉对施朱。名缰对利锁，^{qiè kē}挈榼对提壶。鸠哺子，燕调雏，石帐对郇厨。烟轻笼岸柳，风急撼庭梧。鸛眼一方端石砚，龙涎三炷博山炉。曲沼鱼多，可使渔人结网；平田兔少，漫劳耕者守株。

秦对赵，越对吴，钓客对耕夫。箕裘对杖履，杞梓对桑榆。天欲晓，日将晡，狡兔对妖